

# SPYRALE®

EMULSIONE CONCENTRATA

FUNGICIDA PER LA DIFESA DELLA BARBABIETOLA DA ZUCCHERO  
DALLE MALATTIE FUNGINE

MECCANISMO D'AZIONE (FRAC): GRUPPO 3 E GRUPPO 5

## SPYRALE

Autorizzazione del Ministero della Salute n. 9757 del 23.9.1998

### Composizione:

100 g di prodotto contengono:

fenpropidin puro g 37,8 (375 g/l)  
difenoconazolo puro g 10,1 (100 g/l)  
coformulanti q.b. a g 100

Contiene Hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene, Coco alkylamine ethoxylate



PERICOLO

### INDICAZIONI DI PERICOLO

H302 Nocivo se ingerito. H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. H332 Nocivo se inalato. H315 Provoca irritazione cutanea. H319 Provoca grave irritazione oculare. H335 Può irritare le vie respiratorie. H373 Può provocare danni agli organi (sistema nervoso) in caso di esposizione prolungata o ripetuta. H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. EUH208 Contiene (Fenpropidin). Può provocare una reazione allergica. EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

### CONSIGLI DI PRUDENZA

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. P260 Non respirare i vapori. P264 Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. P331 Non provocare il vomito. P314 In caso di malessere, consultare un medico. P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. P304+P340+P312 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Consultare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere. P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito. P405 Conservare sotto chiave. P501 Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale.

ADAMA ITALIA S.r.l.  
Via Zanica, 19 – 24050 Grassobbio (BG).  
Tel. 035 328811

### Stabilimenti di produzione:

Syngenta Production France SAS - Aigues-Vives (Francia)  
SCHIRM GmbH, Schonebeck (Germania)  
CHEMARK Zrt.- Peremarton-gyartelep, Tulipán utca (Ungheria)  
ADAMA Makhteshim Ltd. – Beer-Sheva (Israele)

### Stabilimenti di confezionamento:

ALTHALLER ITALIA S.r.l., San Colombano al Lambro (MI)  
CHEMARK Zrt. – 8182 Peremarton – Ungheria  
ADAMA Agriculture España SA 28970 - Humanes Madrid (Spagna)  
KOLLANT S.r.l. – Vigonovo (VE), SIPCAM S.p.a. - Salerano sul Lambro (LO), DIACHEM S.p.a. – Unità Produttiva S.I.F.A. - Caravaggio (BG), IRCA SERVICE S.p.a. – FORNOVO S.GIOVANNI (BG), STI SOLFOTECNICA ITALIANA S.p.a.– Cotignola (RA)

### Stabilimenti di ri-etichettatura:

Arco Logistica Srl - via Monari 5 Ferrara  
Arco Logistica Srl - via Battistella 22 Ferrara  
Distributore: KOLLANT S.r.l. – Vigonovo (VE)

contenuto: litri 1- 2 – 5 – 10 - 20

Partita n. ....

### PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di 5 metri dai corpi idrici superficiali.

Indossare guanti adatti e tuta da lavoro completa durante la manipolazione del prodotto e la sua applicazione. Non rientrare nelle

zone trattate prima che la vegetazione sia completamente asciutta. Indossare guanti adatti durante le attività lavorative da svolgere nell'area trattata.

### INFORMAZIONI PER IL MEDICO

Trattasi di associazione delle seguenti sostanze attive:

difenoconazolo 10.1%

fenpropidin 37.8%

le quali separatamente provocano i seguenti sintomi di intossicazione:

**DIFENOCONAZOLO - Sintomi:** organi interessati: occhi, cute, mucose del tratto respiratorio, fegato, reni.

Provoca gravi lesioni cutanee su base allergica (da semplici dermatiti eritematose a dermatiti necrotizzanti).

Provoca tosse, broncospasmo e dispnea per irritazione bronchiale.

Fenomeni di tossicità sistemica solo per assorbimenti di alte dosi. Sono possibili tubulonecrosi renale acuta ed epatonecrosi attribuite ad un meccanismo immunoallergico.

In caso di ingestione insorgono sintomi di gastroenterite (nausea, vomito, diarrea) e cefalea, oltre naturalmente a segni del possibile interessamento epatico e/o renale. Nell'intossicazione grave si evidenziano segni di eccitamento e depressione del SNC.

Metabolismo: dopo ingestione la sostanza è prontamente assorbita e metabolizzata. L'escrezione renale e fecale avviene in 72 ore.

**FENPROPIDIN – Sintomi:** reazioni irritative locali, non solo a carico della pelle e degli occhi, ma anche a carico del rivestimento epiteliale dell'esofago e dello stomaco in caso di ingestione di grandi quantità di sostanza. In caso di esposizione inalatoria consistente, si possono manifestare reazioni irritative a carico dell'apparato respiratorio.

**Terapia sintomatica.** Non sono noti antidoti specifici.

In caso di ingestione, somministrare carbone medicinale e un lassativo con abbondante quantità di acqua.

**Consultare un Centro Antiveleni.**

### CARATTERISTICHE

SPYRALE è un fungicida in formulazione liquida composto dalla miscela di difenoconazolo, fungicida triazolico, e di fenpropidin, principio attivo appartenente alla famiglia delle piperidine.

SPYRALE viene utilizzato per la lotta contro la cercosporiosi e l'oidio della barbabietola da zucchero.

### Modalità di impiego e dosi

Coltura	Patogeno	Dose ml/ha	Dose l/ha	Modalità / epoca di applicazione
Barbabietola da zucchero	Cercosporiosi ( <i>Cercospora beticola</i> ) Oidio ( <i>Erysiphe betae</i> )	150	0,75	2 trattamenti ad intervalli di 21 giorni

Volume di riferimento per irroratrici a volume normale: 500 l/ha.

Per volumi di irrorazione inferiori al volume di riferimento, da utilizzarsi con attrezzature a basso/ultrabasso volume, mantenere la dose massima di prodotto per ettaro.

Adattare quantitativi d'acqua adeguati ad una completa ed omogenea bagnatura della coltura trattata, evitando lo sgocciolamento della vegetazione.

### Sospendere i trattamenti 21 giorni prima della raccolta

### ATTENZIONE

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta.

Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato.

Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON I MEZZI AEREI.  
PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE,  
SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO.  
OPERARE IN ASSENZA DI VENTO.  
DA NON VENDERSI SFUSO.**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE.  
IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO.**